

Валаамская беседа

На таких-то бо глупцов (речь идет о поющих «в крыласех». — Н. К.) был извет, аки волю ревут друг перед другом, в пении том тшатся, ногами пинающе и руками трясуще, главами кивающе, аки беснующиеся, гласы испускающе²⁶.

Царские вопросы к собору

Да попы ж по своим церквам поют безчинно вдвое и втрое, а миряне в теж поры промеж себя глумление и всякие речи говорят праздные... а в монастырях такое же безчиние творится²⁸.

Тот факт, что тема обличения иноков, клирошан и мирян за «бесчиние» и формальное отношение к молитвам встречается в ряде памятников, к тому же вышедших из различных общественных кругов, свидетельствует о типичности ее для времени, о котором идет речь. Это дает, как нам кажется, основание для датировки пространной редакции «Повести» серединой XVI века. Отдавая дань времени, составитель ее использовал материал, обличающий формальное отношение к молитвам, с тем, чтобы усилить доказательство основного тезиса произведения — о необходимости внутренней духовной молитвы.

ТЕКСТЫ

Краткая редакция

Список:

ГПБ, Q. XVII. 67, сборник, в 4°, первая половина XVII века, мельчайшая скоропись, лл. 64—65. Водяной знак — кувшин с двумя ручками и крышкой с украшениями; не датируется из-за плохой отчетливости.

²⁶ Беседа преподобных Сергия и Германа, валаамских чудотворцев. СПб., 1890, стр. 27.

²⁷ Наст. изд., стр. 339.

²⁸ Стоглав, стр. 65—66.

²⁹ Наст. изд., стр. 338.

Повесть зело полезна отца Нила

л. 64 Поведаше нам отец Иван и отец Софроний, яко шедшим нам ко отцу Нилу в субботу в вечер на освете недели в гору Синайскую, беше бо старец безмолствуя на святем версе горы, имея два ученика с собою. И пришедшим же нам во время вечерний, нача старец пети «слава отцу» с прочими, сиречь «трисвятое». И рекохом «блажен муж» и «господи возвах» без тропарей, и по внегда рещи «свете тихий» и «сподоби господи» и начахом глаголати «ныне отпушаеши» с прочими. И егда сотворихом вечернюю службу и постави нам трапезу, и по вечеряней нача старец правило бдению, и отпев 50 псалмов от псалтыре, гекса^a псалмы и «отче наш», и начат глаголати старец «господи помилуй». И седшим нам, и прочте един от ученик его соборное послание Ияковле. И востав паки начахом пети второе статье 50 псалмов. И по совершении паки седшим нам, даде другому ученику своему, и прочте в той же книзе Петрово соборное послание. И востав начахом пети третие статье 50 псалмов, и рекше «отче наш», «господи помилуй» 50 и седохом. И даде мне книгу старец, и прочтох соборное послание Иваново. И воставше начахом тако же тихо пети песни Моисеовы без тропарей. И на 3 песне, и 6 сотворихом песнь «отче наш», и глагола молитву «господи помилуй», мы же «хвалите господа» без тропарей. И начат глаголати «слава в вышних» и «верую во единого бога», та же «отче наш» и «господи помилуй» приложи старец. И се глаголя: Се слово божие — «господи Исусе Христе, сыне божий, помилуй нас, помози и спаси душа наша». И рекшим нам «аминь». И глаголах старцу: Почто, авва, не сохраняете чин соборныя и апостольския церкви? И глагола старец: Аще кто не хранит чин соборныя и апостольския церкви, да будет анафема в нынешний век и в будущий. И глаголах ему: Како ты сам сей ноши на вечерней святыя недели на «господи возвах» тропарей не пел еси и на «свете тихий», ни на «сподоби господи», ниже на утреней «бог господь», ни на стихологии псаломсте, седалны воскресныя, ни на Еуангелии, «всяко дыхание», ниже «воскресение Христово», ниже на Моисеовы же песнех тропари? И глагола старец ко мне: Аз ти скажу, чадо, почто ни отцы си не глаголют, яко да не претворяют себе в священничество, и да уставы отеческия не разаряюще — разаря бо уставы и пределы отеческия и развращая божественна правила благочестивыя и тии горе наследуют. Сия бо, яже рекл еси, певцем

^a Испр.; в ркп. гекса

и чтецем суть, и иная же поддиаконом, и прозвитером, и рукоположение имущым, а иже рукоположения не имущым — на сия продержовати неприлично есть. Сего ради бо и в церковный чин поставляют певцев и чтецев, и поддиаконов, и прозвитеры: певцу убо заеже пети, и начинает с пением, и гласом, и песнею преднаставляти люди во «святыи боже» || и на прочее, и на «исход святых таин», «иже херувим», и на прочая; четцы же на прочтения, и пророческия, и апостольския книги; поддиаконы же и диаконы заеже служити им олтарю; прозвитеры же заеже им священнодействовати и благословляти и крещати. Старец же речет: Обча аз вопрошу — вы едину главизну церковную, яко да истину речете ми в божественных службах и вечерних мольбах, и ношних бдениих, и службах утренних, каковы суть, иже «аллилуиа» и предпевания, и прокимны, и седалны, и чтения, и антифаны воспевающи и предначинающи? Мы же рекохом ему: Певцы и чтецы, и поддиаконы. И рече старец: Право рекли есте. В нарочитыя же праздники и во святыя недели кто суть, иже «бог господь» и в началех канон и в место песенных пениях «триех отрок» и «всяко дыхание» и «во славословие воскресения спасова, еже хвалим» и на концы канону начинающи? И глаголахом ему: Сия таковая суть прозвитерския, во предании убо церковном тако прияхом, да и священник сия предначинается. И глагола старец: Да како иноки укаряете, иже своя меры и вещания и законы соборныя церкви хранящих, и утверждения правила и воображения уставы непредтворящих, но со мнозем опасением хранящих? И глаголахом ему: Согрешают ли убо, иже на сия дерзающеи? И глагола старец: Иже рукоположения неимущи и от священник повелиния неприемшеи во церкви или в келии в певческая влачающеся, всем благоразумным ведомо да есть, яко сами себе хиротонисуют, паче же аще от тщеславия и гордости и мнения хиротонисуются, и к полезным убо и спешным тупо зрят и слепи суть, к неполезным же и зело вредящим дерзости и удобни и остроумни обретаются. Что есть украшающе поднебесную? Разве церковный чин — тое содержит небесная и земная чин мысленных, чин чувственных и чин убо содержащу всяческаа, и мир украшен, и доброта всяческая недвижима. Рукоположения же неприемшеи священническаа чины и возглашения предвосхищают — ни мир, ни благочестие единомыслено, но мятеж и безчиние приносят. Безчиние же и нелепота — в воздухе убо громове и на земли трусове, в мори потопления, во граде же и в доме же брань, в душах же грехы, а во церквах нестроение, еже не хранити степени цер-

ковныя. И сия глаголя, не яко пеня и творения церковнаго отметаю, но яко безмолвником и своя грехы соплачущым неприлична пеня тропарей суть. И рекохом ему: Что убо от кроме священники несть мочно кому пети и молитися и чести? И глагола старец: Да не будет ти сего совета, еже престати не прочитати, ниже молитися, но в сем молю не восхищати саны, ни посвоевати прочитания и паче же во церкви. Аз первый есмь от хвалящих и блажащих, иже поистинне молящихся и в божественных книгах упражнитися хотящих. И советую молитися на всяк час прилежно, со трезвением, и глаголати духовнаа словеса, и аще бы мощно, ни ино что вещати добро есть се и божественно, еже память святых писаний к богу возбуждаться и того книгам поучеватися. Павел убо апостол глаголет: Се хочу убо *умом*⁶ молитися на всяком месте, воздеюще преподобныя рече без гнева и помышления. И преподобный глаголет: Вся ми леть суть, но не вся пользу, кождо в нем же зван бысть, в том да пребывает. Но паче мы иночествующеи, купно же и мирстии, воздадим втайне молитвы всевидящему, о нем же дела и помышления праведными мерилы божиими измеряются; егда приидет судити земли советы, и словеса, и помышления, и обнажая тем запечатленная и соблюдаемая, заеже бога убо исповедуем, ведати, дела же отмещемся его, и образом убо благочестия обложени есмы, силы же его отметаемся.

Постави убо священник бог и дал есть им область церкви, яже, пронарече, судом нелицемерным сих и силою обложи непобедимую. Писано бо есть: Взят Самоил рог елея и возложи на главу Давыду — се по божественному писанию пророцы и священницы и царие, те елеом помазуеми бываху. И услышим прочее от первыя книги Паралипомены об Озии^в цари, что проповедует. Сей убо Озия, царь иудийский, царствоваше 52 лета и сперва же искусен бысть, последи же ко греху низпаде. Бысть, рече, внегда возможе Озия царь и вознесся сердце его до еже разтлети, и неправдова о господе бозе своем. Что убо дело неправды? Вниде || и Озия во храм божий помолитися и покадити, вниде же священник Азариа вслед его и рече: Нелепо ти, Озия, кадити господеву, еже бо кадити иереом дано есть. Озия же прогневался на священника и запрети ему. И явился царю проказа на челе его. Вниде царь сый священство взяти — и оже царство погуби, хотяй быти честнейши — и изыде сквернейши, и в проказе житие свое

⁶ Испр.; в ркп. мужем. ^в Испр.; в ркп. зен.

сконча. И что сотворят и что постражут и сии поставления неимушен, в час молитвеный в церкви или в келии или вне келиа правительныя псалмы согласными песнями возглашающе и людие на концы стихов отпевающе со гласом и пением, прокимны же и прочая пения олтарнаа и чтения теи восхишаху, и сами себе в певцы и чтецы и подьяконы поставляюще, и никако же во уме приемлюще. Оза нову дерзость — кноту убо господню на колеснице лежащу, и волом идущим, и Давыду ликоствующу, левите и псаломпевцы и священницы в пениих и цевницех и в гуслех вперед окрест кнота грядущи и поющи, и нечто мало ковчегу господню преклоншуся низпасти. Оза, иже един от преиумущих и от старчества первый сый и от всех почитаем, сий же Оза, видев кнот, хотяще пасти, и простре руку, еже удержати ковчег, и умертви его господь напрасною смертию. Зриши ли, сия правила благочестивыа, законы и уставы отечскыя предлагати дерзающен священноиноков охуждают, себе же величают, и бога прогневают. Убо не слышат ли таковии апостола Павла, глаголюща: Аще мы сами или ангел с небесе благовестит вам, паче еже прияте, анафема да будет. Сицем и мы сотворим, пребудем яко же есмы мы иночествующе, тако же и мирстии, да или во церкви, или во дому, или в келии, или в коем месте будет молящися со всяцем трезвением, и вниманием, не глумяшеся и празднословяще, но со страхом величем, яко пред богом стояще, всяку книгу поем. Еже совершити молитву нашу, прочитающе или молящеся, то с богом беседует, и уста молящагося с верою освящаются. Понеже град без стены удоб взят бываает пленена сатаною. Человек, иже хотяй беседовати со царем, и облачитися в ризы чисты, тако хотяй с богом беседовати, да облачится постом и молитвою, а злыя помыслы отвержет. Велико оружие души с прилежанием бывающиа молитва, и отпущение ему грехом, и всех скорбных избавление, и радость и утешение души и телу. Аще будет во церкви служба или бдение, то поиди; аще ли ни, и ты псалмы и Апостол и Еуангелие *прочитай*^г — сие токмо иноком, и мирским, иже нам верным и благоговейным, лепо есть и подобно — ни стужения возбраняй. Инок, кий любо есть или в настоянии, или обладает, иже со благоговением и со смиренномудрием, с молитвами и постом, воздержанием и бдением, словеса и жития святых отец прочитати, заеже ведати и творити глаголемаа, таковой силу святого духа в себе привлечит, яже

^г Доб.; в ркп. нет.

дает крепость тому прочитаемых словес на дело преложит. Сия мы от отца Нила слышахом и удивихомся опаснейшее его повести, и закон положихом, и соборному апостольския церкви предахом веданию. Тем же написахом сия на утверждение и на пользу читающим и на исправление^д.

Пространная редакция

Список:

ГПБ, Кирилло-Белозерское собрание № 21/1098, сборник, в 8°, конец XVI века, полуустав, лл. 107 об.—120 об. Водяной знак этих листов не определяется; на лл. 331, 332, 333 и последующих буква «В» в овале, наверху корона, внизу подпись «Nicolas Lebe»; у Брикe №№ 8077, 8078, 8079 — 1566—1580 годы.

Повесть зело полезна

л. 107 об.

Поведаша нам отцы Иоан и Софроние, яко шедшу нам к отцу Нилу, свитаючи недели в гору Синайскую, баше бо старец безмлъствуа на святем връсе горы, имеа два ученика. Пришедшим же нам на вечереня, начат старец пети «слава отцу» с прочими. И рекохом «блажен муж» и «господи възвах» без трепарей; и поеже реши «свете тихии» и «сподоби господи» начахом глаголати, и «ныне отпускаеши» и с прочими. В негда же съвершихом вечерняа, предложи нам трапезу, и по вечерни начахом правило, и поеже реши 50 псалмов и «отче || нашъ», нача глаголати старец и «господи помилуй» 50. И седшим нам, прочте един от ученик его съборное послание Иаковле. И въставше пакы начахом пети второе статию 50 псалмов. И по совершении 50 псалмов дасть другому брату, и прочте в той же книзе Петрово соборное послание. И въставше начаша пети третие статие 50 псалмов, и съвершивше 150 псалмов и рекше «отче нашъ» и «господи помилуй» 50, и седохом. И дасть мне старец книгу, и прочтох послание соборное Иваново. И въставше начахом такожде тихо пети песни Моисеовы без трепарей. И ни на третей песни, ни на шестой сътвори междопесние и «отче нашъ» || и «господи помилуй», рекше же и «хвалите господа с небес» без трепарей. И нача глаголати «слава вышних богу» с «верую во единого бога», и тако

л. 108 об.

^д *Вслед за текстом «Повести» в рукописи помещены изречения* Рече же святой Нил: тело наше дом и палата есть, в нем же небесный царь живет; душа же — невеста Христова; ум — постельник, сердце же — престол божий, мысль — придверник, совесть — ризница, а помыслы — служителие.

«отче нашъ» и «господи помилуй» приложи убо старецъ. И се глаголя: Сыне, и слово божие «господи Исусе Христе, боже нашъ, помилуй нас, и помози и спаси душа наша». И рекшим нам «аминь», и седохом. И глаголах к старцу: Почто, авва, не храните чинъ сборныа и апостольския церкви? И глагола старецъ: Не храняй чинъ сборныа и апостольския церкви, да будет анафема, и в нынешнемъ веце и в будущемъ. И глаголах ему: Како ты сам с нощи на вечерни святыа неделя ни на «господи възвахъ» тропаря пет, ни на «свете тихий», ни на «сподоби господи вечеръ», ниже на каноне «богъ господь», ни на стихологии псалмомъ || сте и седалны възкресны, ни на песьнь «святыа триехъ отрокъ» тропаря, но ниже на Еуангелие «всяко дыхание», ни на словословии «възкресение спасово, еже хвалимъ». И глагола старецъ ко мне: Аз ти скажу, чадо, почто иноцы сиа не глаголют, яко да не притворяют себе священничество, и яко да не уставы отечьския разоряюще, горе наследуемъ — разоряа и боже чинъ отечьския, и корчемствуа, и развращаа любо благочестиваа и божественаа правила, горе наследует. Сиа бо, яко же рекл еси, певецъ и чтець суть, и поддиакон, и презвитер, и иже рукоположения имящихъ, а иже рукоположения не имящимъ, на сиа дръзати не подобает.

109 об Сего ради бо и церковныа || чины поставляет певца, чтеца и поддиаконы, и презвитеры: певца убо за еже пети, и начати с пениемъ и гласомъ и песня и преднаставляти люди в «святыи боже» и в подлежащаа, и предпевнаа, и олтарнаа, и в «происхождение таинамъ», «иже херувимъ», и причастнаа; чтеца же притъчныа и пророчьския и апостольския книги; и поддиаконы же и диаконы заеже служити жрътвенику; презвитеры же, заеже священнодействовати и съвершати и крещати. Обча въпрошу вы и яз главизну церковную, яко истинну речете ми, в божественыхъ службахъ и вечернихъ мольбахъ, и ношныхъ бдениихъ, и утреннихъ служениихъ, кто суть, иже аллилуиа и предпеваниа, и прокимны, и седална, || и чтениа, и антифоны предвъспевающей и предначинающей? И глаголахъ ему: Певцы и чтецы и подъякони. И глагола старецъ: Право рекли есте. В нарочитыа же празники и в святыа неделя кто суть, иже «богъ господь» в началехъ канона и в между песнехъ пения «триехъ отрокъ» и «всяко дыхание» и в славословии възкресения спасова, еже хвалимъ, и на концы канону начинающей? И глаголахъ ему: Сиа и сичеваа презвитерская суть, в церковнемъ бо предании сиче приахом, яко от иереи предвъзглашаются. И глагола старецъ: Да како иноцы укаряете, иже своа меры ведящаа и уставъ соборныа церкви хранящихъ и утвержденаа правила и въображеныа || уставы непретворяю-

щихъ, но и со мноземъ опасствомъ хранящихъ? И глаголахъ ему: Съгрешаютъ ли убо на сиа дръзающей? Глагола старецъ: Иже руковъзложения не имящей и от ереи не повелеваемыи, и в церкви или в келии в певческаа влагающеся, всемъ благосмысленнымъ ведомо есть, яко сами себе поставляют, паче же от тщеславия и гордости и мнениа поставляеми суть, и к полезнымъ убо и утешнымъ тупо зрят и слепи суть, к неполезнымъ же, но и зело вредящимъ, благодръзности и удобни и быстро зряще обретаются. Что бо есть украшающее поднебесную? Разве церковный чинъ — ты съдръжитъ небеснаа и земнаа, чинъ в мысленныхъ и чинъ в човъственныхъ, и чину убо одръжащу всяческая^a утворение красно все, и доброта церковныа недвижима. Безчиние же и нелепота — на воздусе убо громи, на земли же труси, в мори же потопления, в градехъ же и домохъ брани, в душахъ же греси, в церквахъ же истычание — и еже не хранити степень церковныа. Рукоположения бо не приемше, но иерейския чины и възглашения предвъсхыщающей ни мир, ни благочиние, ни единомыслие, но мятежа и безчиния приносят. И сиа глаголя, не яко пеня и творения соборныа и апостольския церкви отметаа, но яко мльчальникомъ, иже и своа грехы плачущимъ, неподобни суть тропари. И глаголахъ ему: Что || убо, кроме иереа, несть ли мощно кому пети и молитися и чьсти? И глагола старецъ: Да не будет, не се съгласуа, еже престати не грочитати, но се моля не възсхыщати саны, ни посвоевати прочитаниа и паче же в церкви. Азъ пръвый от хвалящихъ и блажащихъ, иже по истинне молящихся и иже божественнымъ книгамъ упражнитися хотящихъ, и съгласуа молитися на всякъ часъ прилежне и с трезвениемъ, и вещати духовнаа, и аще бы мощно, ниже ино что вещати добро бо сеи божественно, еже памятью божественныхъ писанийъ прилеплятися к богу и в книгахъ его поучатися. Павелъ бо апостолъ есть, иже сиа глаголяй: Хочу убо умомъ молитися на всякомъ месте, и възде||ющимъ прегодобныа руки без гнева и помышления. И преподобный глаголет: Вся ми леть суть, но не вся на плъзу, кождо в немъ же званъ бысть, в томъ да пребывает. Яже полезныа быхом, сиа и помышляти и творити длъжны есмы. Что убо себе творимъ пастыря овца сущи? Что бываеши глава нога сый? Что въеводствовати начинаемъ учинении в войнехъ, та же и слышаше божественнаго писания глаголюща, да не уклонишия ни на десно, ни на лево, ниже за супротивное равне в зло впадеша, входя в недръзаемаа и дръзаа в недостижнаа. Но паче мы иночествующе и купно мирстии въздадимъ своя

^a Вставка на верхнемъ поле.

л. 112 об. втайне молитвы иже всевидящему, в нем же и дея||ния и помышления праведными мерилы божиими измеряются; егда приидет судити земли и съветы, и словеса, и помышления, и дела събираа, и обнажаа запечатленнаа у него и хранимаа, зане же бога убо исповедуем, ведети, дела же отмещемся его и образованием убо благочестия обложени есмы, силы же его отмещемся.

Постави бо священники бог и дасть церкви власть, им же бо судом предъизбра нелицемерне, сих силою обложи непоборимою. Ничто же бо от всех есть, еже не прежде всех вестъ господь, и вестъ чего ради сих отрицаемся, не яко пагубна и отвержена и от церкви чужда, но яко нам иноком тщеславию и възношению ходатайствена и вино||вна, и вопле и гласи и пения упитовающихся, и в банях мыющихся, и тело утлѣстевующих суть. И се поистинне глаголю, иже и безвестнаа движениа сердцем ведящей и хотящей судити нас в конечный день, не токмо бо яже от рожения нашего съвестъ, но и яже прежде рожения създавый, един сердца наша разумеваа и вся дела наша, и движения, и помышления с ними же и деемаа — его же не таится ничто же, ниже утаится может. Пред ним же язык отнудь не подвигнется — словес бо судья не требует, в сердцах их зря, и приготовляя вместо свидетелей тех студных и деяний и образы противу лицу съдеавших предстояти, л. 113 об. и от||вращися не могущим, яко не содеяша, ниже в мраще судит, яко же рече Иов. Сиа убо к вам глаголя, яко достоин с страхом и трепетом хранити предания соборныя и апостольская церкве и любоблагочестиваа правила в древних бо иерех и пророцех. Тожде помазание и той же рог елея бяше помазующее царя и священники, и сего ради помазаники господня царя еурейския божественое писание именует. Сего ради и Давид о Сауле глаголаше: Не въздвигну руку мою на помазаника господня. Пишет бо: И взят Самоил рог елеа и възлиа на главу Давиду — се бо по божественому писанию священники и пророцы и царие тем же елеом помазуеми бываху. Услыши прочее от пел||рвыа книги Паралипомены о Озии цари, что проповедует. Сей убо Озия, внук убо бе Давыдов, царь же иудейский, царствова же 52 лета, и сперва искусен сый, последи к греху низпаде. Писано бо есть: И сотвори Озия правое пред господемъ, велику ему сим словом свидетельствова добродетель, небо правое сотвори точию, но и пред господемъ, а не на показание человеком. И бысть, рече, вне господа възможе Озия царь, вознеся сердце его до еже растлити, и неправдова о господи бозе его. Кый же есть образ неправды? Вниде в храм божий помолитися и покадити, и вниде Азариа

священник вослед его. Что убо, рече, священник, несть ти лепо, л. 114 об. Озия, кадити господеву, еже || бо кадити ереом есть сыновом Аароним. Озия же разъярися, рече, и гной съдела, что убо не исцелен ли пребысть никако же божиаго ради человеколюбия. Бысть бо поеже запретити ему священнику, проказа явися на челе его, и изыде прочее; не слугам того изганяющим, но самой той прокаже, иже на главе вместо слуг изгоняющи. Вниде царь сый священство взяти — той же и царство погуби, вниде быти хотя честнейши — и бысть сквернейши, ибо невежды всякого безчестнейши бяше нечист сый. Аще убо иже от бога помазан быв царь и правое пред богом творяй, точию же в храм божий вшед и покадити хотя, и здешняго и тамошняго ца||рства отпаде, и праведен сый нечист быв, и в прокаже житие скончевает. Что сътворят и что постражут, иже поставления неимушей, и в час молитвы в церкви или в келии или вне келиа управленыя псалмы с песнию и гласом предвъзглашающей, и людие на концы стихов отпевающе, со гласом и пением, от прокимен же и предпений и олтарных и чтений тии възсхыщающе, и себе и певца и четца и подъякони поставляюще, и никако же во уме приемлющи. ^б Озе ино^в дръзновение — кивоту бо господню на колесницы лежащу, и волом ходящим, и Давиду ликосьтвующу, ливите и певцы в цевницах и на волах, и священницы || в псалмех и пениях, л. 115 об. впреди и окрест киота възпевающе бяху и поюще, мало убо что киот господень преклонися пасти. Оза, иже един от приемящих и старчьеству пръвый сый и от всех почитаем, видех в киот завета господня хотящъ пасти, простер руку и удръжа кивот, и абие умрътви его господь, умилену смерть претръпѣша. Что убо сотворят, иже в таковаа смеания дръзающей и сами себе поставляющей, ^г и чин господень крѣчемствующе^д, и божественаа правила и любоблагочестныя законы и уставы отечьския превратити смеющей, и еже лютейше, яко сиа дръзающе, священники убо оуждают, себе же възвеличают и бога прогневают. Убо не слы||шат ли таковиа апостола л. 116 Павла, глаголюща: Аще и мы или аггел со небесе благовестит вам, паче же приасте, анафема да будет. Подобне же и пророк Иосея таковаа же претяща и глаголюща всякую премльча^е в нечѣстие и неправды его обымаете. И пророка Малахиа глаголюща устны: Иереа съхраните, разум и закон изыщу от уст его, занеже аггел господень есть. Тем же и некий премудр наказуа глаголетъ: Уготови слово — и тако

^{б-в} Над этими словами поставлены красные значки и под такими же значками на поле написано о запови. ^{г-д} Вставка на нижнем поле. ^е Так в ркп.

услышан будеши, съсвяжи наказание — и тако отвещай, ибо соборнаа церкве и веры слово не вестъ измены или приложениа или умнениа — само совершенно бо и пречисто суще не терпит от сих прикасающуся чесому; || аще ли чим от сих оквернится, без вести веру устрой, толико есть зло, еже не бывати в данных нам от бога мерах или в художестве или в разуме. Сице и мы сотворим и пребудем, яко же есмы иночествующе, и такожде же и мирьстии, и в церкви, или в дому, или в келии, или на всяком месте суще, молящеся на всяк час, бодрьствующе и трезвящеся, а не в лихогласниих и глумлениих друг друга глумящеся и подражающе в беседах и смехех. Но яко же пред богом стояще, и всяку книгу поеже совершити нам, молитву нашу прочитающе судийскую и царственую, к сим Иовову и Соломонову, и 16 пророк, и Новаго завета 27 книг || по писаному. И аще творимо есть събрание в церкви или бдениа, поиди; аще ли не творится, и ты псалмы, и Апостол, и Еуангелие прочитай. Сиа не токьмо иноком и мирским, но иже нам, верным и говейным подобна суть, и никто же възбраняай в церкви же и в час молитвы, оставляти сиа священником, елика же в псалмех с песнию и гласом предвъзглашаются, и людие конечное стиховом отпевают с гласом и песнию. Сиа попустим чтецем и певцем и подъяконом, и глас да будет нам Давидстии псалмы. Аще ли кто некогда от уныниа или разлениа стужаемъ есть, да доволен будет, и коего жде гласа, коего жде несть, едином тропарем или двема, и да не входит || подобящеся священником. Аще всяко хошет плакати и сетовати и рыдати своа грехы, аще бо и писано есть въспою и пою «господеви», но не яко же красити слышашаа и сень позорную церковь ж или келию^ж сътворяти. Жрътвенику бо нощию и днью неотступно предстоать аггели и ведят, иже с тщеславием и гордостию и човекоугодием поющаго, и иже с сластолюбием^и и желанием^к сатанинским, ниже с преобидением и нераждением или разлением и сном поющаго познавают. Иже со благоговением приходящаа и с страхом и любовию и трезвением себе нудящих, в еже очищати ум и съвесть и сердце от скверных помысл и злых мыслей, сведят к клятвопреступающаа и добрекленушася и плодноносящую и утрьпающую. Не яко камением украшенъ есть жрътвеник — с матраем аггелы бо дръжимъ есть, архаггелы обьстоим, шестокрилными осеняемъ есть. Кто убо есть достоин с таковыми в жрътвеник входити? Ким аже ли очима взирати на творимаа? Аще бо кто непорочен, нелестен, чист,

^ж— Вставка на верхнем поле. ^и—^к Вставка на боковом поле.

благоподатлив, нищелюбив, сирья любя, чистотен, целомудр, кроток, незлобив, нелукавен, таковой внутрь внидет. Аще ли не такови есмы, что священническаа восхыщаемъ, пение бо и тропари от них же рекли есте,— истину вам глаголю и не лжу,—не толико ползуют иночествующих, елико вредят. Сиа бо не суть иноческаа, но мирских человек, и украшение и слава соборныа церкве, пениа бо ради и людие в церквах събираются. Нам же иночествующим подобно есть не высочайши изволяти путь, но худейши, и преклонения коленом, и слезам источники, и еще же посты, и бдениа, и низу легания, и смирение с трудом, и всячскими удръжаванми показовати, и своая немощи чювьствование самодръжцу же быти и властелину, коему ждо во еже о бое словесех, и ничесого же спроста от земных желати, и вежды възвышати на всякого законоучителя, но смирение со благочестием имать, утвержение в сем бо знаменается.

И еже разумей || звание мое, вьними глас молитвы моея, еже нечий от иночествующих силу слову не разумевше, в час пениа възвышают глас свой яко волове, с воплем и гласом крепким поюще и чтуще. Звание убо, пророк, не шум гласный, глаголетъ, но помысленое въздыхание^л. И еже богови приобшати молитвою же и молением и вниманием — яко да жрътву, яко иерей благопосетит и молитву понимает. Молитвами бо молящеся житие чисто составляет, и молению слова, дела потребных предлагают. Или убо в цркви или в келии з братьями потребно есть с благоговением богови предстояти, ведяще, яко церкви събеседовати, и || владыце молитвою приблизитися хошем, а не сень позорную церковь или келию съделовати, и с смехом и беседами в час молитвы богу предстояти. Глае бо молитвы есть молящихся умиление, а не в песнех и гласех и звании велегласне благочестие познавается разумевшим истину. Иже бо словесы худыми и лихоглаголением, и тропарми, и гласом быстрейшим, и сломлением чтый бога, делом же отметаа заповеди его, неправеден богочтець есть, иже и услышит, что мя глаголеши: Господи, господи,— а не твориши яже хошу и повелех. Такожде и иже пророком реченное: Людие сии устнами мя чтут, сердце же их далече обстоит от мене. Инок бо или мирянин, иже рукоположения не приемый, || на предпетия же и прокимны, и седальны, и олтарнаа вхожения, и гласы, и тропаря, и всякия

^л Отсюда и до конца «Повести» идет текст, которому в Соловецком сборнике № 985/875 (С₃) придан заголовок Предисловие Нила и Васьяна, ученика его, на Исифа Волоцкого собрано — о еже разумети и внимати богови и молитве.

церковныя песни, яже рукоположенных суть, всъхыщай, такovy винам входу ^мтщеславному и гърдостному^н бесу себе предаеть, и от помысл блуда и самолюбиа, и сребрелюбиа игуменства и священничества дръжимь есть; и от обители в обитель, и от места на место, якоже лист, ветром гонимь есть; и сердце его от бесчисленных помысл скверных и злых мыслей напааема есть, по писанному: Изочту их и паче песка умножатся. Инок же, яко в убо да есть — или стар, или новоначален, иже с благоговением и || смиреномудриемъ Давидьския псалмы и житиа и словеса святых отець молитвами и постом, въздръжанием и бдением, книги божественных пророк и апостол и еуангелист учение изучаа, и заеже ведати же и творити божественнаа воля, таковой святого духа силу привлекаит, яже дает ему крепость прочитаемаа словеса в дела преложити. Сия мы от отца Нила навькше, почюдихомся того опасней тонкости о ставох церковнаго предания ведению. Тем же и написахом сиа к прочитающим плъзе и исправлению.

Соловецкий вид заключительной части пространной редакции

Списки:

ГПБ, Соловецкое собрание № 941/831, сборник, в 4°, 60-е годы XVI века; полуустав и полуустав, переходящий в скоропись, различные почерки, л. 410—410 об. Водяные знаки на листах издаваемого нами текста из Соловецких сборников №№ 941/831, 963/853 и 985/875 такие же, что и на листах с текстом «Слова ответна» Вассиана Патрикеева из тех же сборников (см. выше, стр. 254).

ГПБ, Соловецкое собрание № 963/853, сборник, в 4°, конец XVI века, полуустав, л. 448—448 об.

ГПБ, Соловецкое собрание № 983/875, сборник, в 4°, вторая половина XVII века, полуустав и скоропись, различные почерки, л. 35—35 об.

Издания:

А. Павлов. Полемиические сочинения инока-князя Вассиана Патрикеева. Православный собеседник, 1863, № 3, стр. 102—104. Издано по Соловецким спискам.

Нами издается по списку Соловецкого собрания № 941/831 с привлечением вариантов из других списков. Публикуемый текст представляет собою заключительную часть пространной редакции «Повести зело полезной отца Нила» (см. выше, стр. 167—169), по каким-то причинам оторвавшуюся от основной части произведения. В 60-х годах XVI века этот текст был осмыслен как самостоятельное анонимное произведение, а в XVII веке — приписан Вассиану Патрикееву (см. выше, стр. 170—171).

^{м-н} В рукописи первоначально было тщеславному и гърдостнаго, затем кинуварю над последними буквами обоих слов были надписаны новые окончания.

¹О еже разумети и ²внимати богови и молитве

Молится, яко да жерътву яко иерей благопосетит и молитву разумет. Молитву бо приходящих жительство съставляет, и молению словеса дела потребных предлагают. Или убо в церкви или в кельи з братиами потребно есть благоговейно богови предстояти, ведящим, яко церкви събеседовати владыце молитвою приводитися хощем, а не сень позорищную церковь или келию съделовати, и з смехом и беседами в час молитвы богу предстояти. Глас бо молитвы есть молящихся умиление, а не в петиих и гласех и звании велегласне благочестие познавается разумевшим истину. Иже бо словеса худеми и лихоглаголением, и тропарми, и гласом быстрейшим, и сломленем чтый бога, дела же отменяся заповедей его, неправеден богочесть есть, иже услышит, что мя глаголеши: Господи, господи,— а не твориши яже аз хошу и повелех. Такоже и иже пророком реченое: Людие сии устнами мя чтут, сердце же их далече отстоит от мене. Инок бо или мирянин, иже рукоположения не приемый, на предпетия же и прокимны, и седалны, и олтарная, и гласы же, и тропаря, глубоководия ради худаго, или церковное пение изъучай, таковой винам входу тщеславному и гордостнаго беса себе издавает, и от помысл блуда и самолюбиа и сребролюбиа и игуменства и священничества дръжимь есть; и от обители в обитель и от места на место, яко желист, ветром гонимь есть; и сердце его от безчисленных помысл скверных и злых мыслей напаеаемо есть по писаному: Изъчту их, и паче песка умножатся. Инок же, яко в убо да есть, или старей, или новоначален, иже с благоговением и смиреномудриемъ Давидьския псалмы, и житиа, и словеса святых отець, молитвою, и постом, и въздръжанием, и бдением книги божественных пророк и апостол и евангелист учения изъучая, и заеже ведети же и творити волю божию, таковой святого духа силу в себе привлекаит, яже дает ему крепость прочитаемая словеса в дела преложити. Сиа мы от отца Нила навькше, почюдихомся того опасней тонкости о уставах церковнаго предания. Тем же и написахом та к прочитающим ползе и исправлению.



¹ Доб. Предисловие Нила и Васьяна, ученика его, на Иосифа Волоцкого собрано Сз. ² Доб. из Сз.



СИНОДИК ВОЛОКОЛАМСКОГО МОНАСТЫРЯ

СИНОДИК ВОЛОКОЛАМСКОГО МОНАСТЫРЯ — ПАМЯТНИК ИДЕОЛОГИИ РАННЕГО ИОСИФЛЯНСТВА

В научной литературе уже давно укрепилось мнение, что нестяжательство и иосифлянство представляли собою два противоположных (в рамках православия) направления церковно-политической мысли и что одним из основных вопросов, разделявших их, был вопрос о монастырском землевладении: иосифляне являлись его защитниками, нестяжатели — противниками. Однако, утверждая тезис об иосифлянстве как об идейном течении, ставившем одной из своих главных задач обоснование неприкосновенности имущественных прав церкви, исследователи оперировали выступлениями и произведениями Иосифа Волоцкого, относящимися уже к сравнительно позднему периоду его деятельности: речью Иосифа на соборе 1503 года¹ и его трактатом в защиту церковных и монастырских имуществ, написанном в 1507 году².

В последнее время А. А. Зиминым для характеристики отношения Иосифа Волоцкого к монастырскому землевладению в более ранний период было привлечено новое произведение — «Сказание о спасительных и душеполезных книгах, о сенанике и о повседневном поминании», входящее в состав «Предисловия» Синодика Волоколамского монастыря³. В «Сказании...» полезность вкладов по душе обосновывалась в частности тем, что они являются источником богатств и земельных владений монастырей. А. А. Зимин высказал мнение о том, что «Сказание...» было написано Иосифом Волоцким еще до 1503 года и что в нем автор «рассматривал вопрос о

¹ Письмо о нелюбках. В кн.: Послания Иосифа Волоцкого. М.—Л., 1959, стр. 366—369.

² В. М а л и н и н. Старец Елиазарова монастыря Филофей и его послания. Киев, 1901, стр. 123—144.

³ В настоящее время рукопись Синодика Волоколамского монастыря хранится в рукописном отделе Института русской литературы Академии наук (Пушкинский Дом) под шифром: «Отдельные поступления 1953 года», № 27.

монастырском землевладении с практической точки зрения игумена Волоцкого монастыря»⁴.

К сожалению, свое предположение А. А. Зимин не подкрепляет результатами палеографического исследования памятника и анализом его идейного содержания. Между тем введенный им в научный оборот источник несомненно заслуживает специального изучения, ибо он уточняет наши представления о публицистическом наследии и мировоззрении Иосифа Волоцкого первого периода его деятельности. Попытку такого изучения представляет собою настоящее исследование.

Рукопись Синодика Волоколамского монастыря, в которой находится интересующее нас произведение, по своему содержанию делится на три части.

Первая часть (лл. 3—39) содержит «Помянник» Волоколамского монастыря⁵. Поминаются преставившиеся князья, митрополиты, архиепископы (новгородские), княгини, священноиноки, священноиереи, иноки и инокини, все православные христиане. На первом листе «Помянника» после заголовка указывается, что «начаток бысть писати сме поминание грешным и непотребным иноком Иосифом»; внизу листа дата «6987»⁶. Из этой записи следует, что начало «Помянника» было написано самим Иосифом Волоцким в 1479 году. Однако перед нами не автограф Иосифа, относящийся к году основания Волоколамского монастыря. Водяной знак (простой кувшинчик с одной ручкой и с изображением стрелы)⁷ и почерк (прямой, четкий, несколько вытянутый в высоту, полуустав,— в дальнейшем мы будем называть его почерком № 1)⁸ позволяют датировать список «Помянника» концом XV — началом XVI века⁹. Возможность для более точной датировки дают

⁴ А. А. З и м и н. О политической доктрине Иосифа Волоцкого. ТОДРЛ, IX, 1953, стр. 168—169. (В своей работе А. А. Зимин «Сказание...» называет предисловием Синодика; это не совсем точно, так как состав «Предисловия» шире. См. ниже, стр. 344—345).

⁵ ИРЛ, рукописный отдел, «Отдельные поступления 1953 года», № 27.— На лл. 1—2 рукописи находится окончание какого-то произведения о пользе поминаний.

⁶ Ук. рук., л. 3.

⁷ Аналогичного знака мы не нашли. Похожие у Брикe (см. Список сокращений) № 12545 датируются 1487—1491 годами и № 12550—1520 г.

⁸ Несколько иным почерком дописаны отдельные имена поминаемых лиц.

⁹ При определении почерков, а также при палеографическом исследовании рукописи в целом, автор пользовался консультацией В. И. Малышева, за которую приносит ему искреннюю благодарность.